

JINGDIAN TONGHUA

经典童话

4

月亮姐姐
主编

阅读一则经典童话
认识一位童话大师
了解一个美丽国度
获取一种成长能量



JM 吉林美术出版社



图书在版编目(CIP)数据

经典童话. 4/方铭编. —长春:吉林美术出版社,
2008. 10

ISBN 978-7-5386-2936-1

I. 经… II. 方… III. 童话—作品集—世界 IV. I18

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 151032 号



经典童话④

出版人:石志刚

选题策划:宋鑫磊

主 编:王 涔(月亮姐姐)

文字作者:方 铭

责任编辑:孙 纲

封面设计:昆虫工作室

出版发行:吉林美术出版社(长春市人民大街 4646 号)

印 刷:长春第二新华印刷有限责任公司

版 次:2008 年 10 月第 1 版 2008 年 10 月第 1 次印刷

开 本:889x1194 1/24

印 张:16

印 数:1—10000 册

书 号:ISBN 978-7-5386-2936-1

定 价:51.20 元(全四册)



经典童话④



JM 吉林美术出版社

编者的话

本套图书共分为4册，每册包含10个童话故事，每本书我们都将向小朋友们展现两个国家的精品童话故事。本套图书精选了德国、丹麦、日本、俄罗斯（前苏联）、捷克、意大利、英国、挪威8个国家12位著名童话作家的经典作品，是一部童话世界的万花筒。每篇童话的作者和国家风土人情都附有详细的介绍，小朋友们可以在阅读、欣赏这些童话的同时，认识这些世界著名的童话作家，了解一个异域国度。本套图书除了《小红帽》、《丑小鸭》、《卖火柴的小女孩》等一些家喻户晓的经典童话外，还为小朋友们增添了更多的世界经典童话故事。这些童话故事大都以树立正直善良、勤劳坚韧、机智勇敢的主人公形象为主，希望小朋友们在快乐的阅读中得以更好地学习和借鉴。每则童话后还附有“阅读导航”，可以让爸爸妈妈们更好地引导孩子们进行有效的阅读。

目录

★英国童话——格林童话

★骆驼为什么有驼峰 6

★犀牛皮为什么有许多皱纹 14

★大象的鼻子为什么那么长 22

★袋鼠变形记 32

★第一封信是怎样写成的 41

★鲸鱼的咽喉为什么很小 50

★法国童话——多尔诺瓦夫人童话

★金水罐 59

★失信的小公主 68

★法国童话——夏尔·贝洛童话

★丑丑王子 78

★宝石与癞蛤蟆 87

英国



英国全称大不列颠及北爱尔兰联合王国。英国的气候温和，无严寒酷暑，四季如春。这里交通便捷，电讯业也属世界上最发达者之列。英国是一个具有多元文化和开放性的国家。



●伦敦是英国的政治文化中心，是欧洲最大和最具国际特色的城市，是不折不扣的国际大都市，也是众多国际组织和企业的总部所在地。



●白金汉宫，是英皇权力的中心地。



●位于伦敦的大英博物馆是英国收藏文物数量最多的机构，几乎各种主要的学科都可以在这里找到取之不尽的知识宝藏。



罗德雅·吉卜林

罗德雅·吉卜林，英国著名的小说家、诗人，还是一位极具世界影响力的童话作家。他的短篇童话集《原来如此的故事》以回答孩子们的“为什么”、“什么”等问题的口吻，写了12篇极为风趣幽默的童话故事。故事虽然不是用科学道理来解答问题，但由于充分利用了想象和幽默，写得趣味横生，所以对小读者具有异乎寻常的吸引力，成为孩子们爱不释手的读物。

法国



法国是欧洲西部面积最大的国家。如果让人们用一个形容词来形容法国,最常见的就是“浪漫”了。法国是一个讲文明礼貌的国家,对女性的谦恭礼貌是法国人一直引以为豪的传统。



●巴黎凯旋门,法国皇帝拿破仑·波拿巴为纪念奥斯特利茨战争的胜利而建立。



●埃菲尔铁塔被视为巴黎的象征。



●巴黎圣母院是最著名的中世纪哥特式大教堂,以其规模、年代和在考古、建筑上的价值而著称。



多尔诺瓦夫人

多尔诺瓦夫人是17世纪法国杰出的童话女作家。她在1697年至1698年间先后发表了8部童话作品,受到了各国儿童的喜爱。



夏尔·贝洛

夏尔·贝洛是一位诗人、学者,他的童话集《鹅妈妈的故事》受到全世界孩子们的喜爱,也使他成为世界著名儿童文学大师。

骆驼为什么有驼峰

zài hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián
在很久很久以前，
shā mò lǐ yǒu zhè yàng yī tóu luò
沙漠里有这样一头骆
tuō tā shén me huó yě bù xiǎng
驼，他什么活也不想
gàn měi tiān jiù kěn chī yī xiē kū
干，每天就啃吃一些枯
zhī ya xiān rén zhāng ya shén me
枝呀、仙人掌呀什么
de bù guǎn shuí duì tā jiǎng huà
的。不管谁对他讲话，
tā dōu zhǐ huí dá yī gè zì
他都只回答一个字
hēng jiù zài yě bù kēng shēng le
“哼”，就再也不吭声了。

yī tiān zǎo chén yī pǐ zhèng
一天早晨，一匹正
zhǔn bèi qù gàn huó de mǎ zǒu guò
准备去干活的马走过
lái duì tā shuō luò tuō a luò
来，对他说：“骆驼啊骆
tuō bié lǎo shì dāi zài zhè er
驼，别老是待在这儿



le kuài chū lái hé wǒ men yī qǐ bēn
了，快出来和我们一起奔
pǎo ba
跑吧！”

luò tuo hēng le yī shēng jiù
骆驼“哼”了一声，就
bù zài kēng shēng le mǎ zhǐ hǎo lí kāi
不再吭声了，马只好离开
le。
了。

guò le yī huì er yī tiáo gǒu
过了一会儿，一条狗
pǎo guò lái duì tā shuō luò tuo a
跑过来，对他说：“骆驼啊
luò tuo kuài chū lái hé wǒ yī qǐ qù
骆驼，快出来和我一起去
bān yùn dōng xī ba
搬运东西吧。”

luò tuo hái shì zhǐ hēng le
骆驼还是只“哼”了
yī shēng jiù bù zài kēng shēng le gǒu yě
一声就不再吭声了，狗也
zhǐ hǎo lí kāi le
只好离开了。



zuì hòu yī tóu lǎo niú
最后，一头老牛
lái dào luò tuo shēn biān duì tā
来到骆驼身边，对他
shuō luò tuo a luò tuo
说：“骆驼啊骆驼，
kuài chū lái hé wǒ yì qǐ qù
快出来和我一起去
gēng dì ba
耕地吧。”

luò tuo hēng le yī
骆驼“哼”了一
shēng yī jiù bù lǐ bù cǎi
声，依旧不理不睬，
niú yě zhǐ hǎo yáo yáo tóu lí
牛也只好摇摇头离
kāi le
开了。

dà jiā méi yǒu bàn fǎ
大家没有办法，
zhǐ hǎo qù máng zì jǐ de shì
只好去忙自己的事
er le
儿了。



guò le liǎng tiān zhǔ guǎn shā mò de shén xiān jí ēn lái le tā zài shā mò shàng láo dòng
过了两天，主管沙漠的神仙吉恩来了，他在沙漠上劳动
zhe de mǎ gǒu niú shēn biān tíng le xià lái
着的马、狗、牛身边停了下来。



mǎ yī jiàn dào jí
马一见到吉
ēn biàn wèn dào shā mò
恩便问道：“沙漠
de zhǔ rén a rú guǒ
的主人啊，如果
yǒu rén zhěng tiān yóu shǒu hào
有人整天游手好
xián wú suǒ shì shì zhè
闲，无所事事，这
yàng duì ma
样对吗？”

dāng rán bù duì
“当然不对！”

jí ēn huí dá shuō
吉恩回答说。

mǎ yòu shuō kě jiù zài zhè gè shā mò lǐ
马又说：“可就在 这个沙漠里，

yǒu yī gè cháng bó zǐ cháng tuǐ de jiā huò tā yī gè xīng
有一个长脖子长腿的家伙，他一个星
qī yī lái shén me huó yě méi gàn guò shèn zhì dòng dōu bù
期以来什么活也没干过，甚至动都不
yuàn yì dòng yī xià
愿意动一下。”

gǒu jiē guò huà tóu
狗接过话头：

tā hái bù yuàn yì bān yùn
“他还 不愿意搬运

dōng xī ne
东西呢。”

tā zǒng shì zhǐ
“他 总是 只

hēng yī shēng jiù wán le
‘哼’一声就完了，

lián dì yě bù yuàn yì gēng
连地也不愿意耕。”

niú jiē zhe shuō
牛接着说。





jí ēn shuō bù láo ér huò de rén
吉恩说：“不劳而获的人

shì huì shòu dào chéng fá de
是会受到惩罚的。”

jí ēn shuō wán téng kōng ér qǐ shēn hòu juǎn qǐ pū tiān gài dì de
吉恩说完腾空而起，身后卷起铺天盖地的

chén shā tā héng kuà shā mò guǒ rán kàn jiàn
尘沙。他横跨沙漠，果然看见

luò tuo shí fēn wú liáo de zài nà lǐ xiāo
骆驼十分无聊地在那里消

mó shí jiān zhèng duì zhe yī tán shuǐ zhào
磨时间，正对着一潭水照

zì jǐ de yǐng zi ne
自己的影子呢。

jǐ ēn lái dào luò tuo gēn qián wèn dào cháng bó zi cháng tuǐ de péng you wǒ tīng shuō
吉恩来到骆驼跟前问道：“长脖子长腿的朋友，我听说
nǐ jū rán zài zhè yī zhōu nèi shén me huó yě méi gàn yī zhí dōng yóu xī guàng shì zhè yàng ma
你居然在这一周内什么活也没干，一直东游西逛，是这样吗？”

hēng luò tuo yòu zhǐ huí dá
“哼！”骆驼又只回答
le zhè yī gè zì tā bù zài lǐ jǐ ēn
了这一个字，他不再理吉恩
le yī rán dīng zhe shuǐ tán zhōng zì jǐ de
了，依然盯着水潭中自己的
yǐng zi kàn
影子看。

kě huà yīn gāng luò luò tuo tū rán
可话音刚落，骆驼突然
fā xiàn zì jǐ píng zhěng ér guāng huá de bèi bù
发现自己平整而光滑的背部
jiàn jiàn zhōng zhàng qǐ lái zuì hòu jìng rán lóng
渐渐肿胀起来，最后竟然隆
qǐ yī gè gāo gāo de ròu gē da
起一个高高的肉疙瘩。



jí ēn shuō zhè jiù shì nǐ
吉恩说：“这就是你
bù gàn huó wèi zì jǐ hēng chū
不干活，为自己‘哼’出
lái de dōng xī yě shì nǐ làng fèi
来的东西，也是你浪费
shí jiān de jié guǒ bù guò nǐ
时间的结果。不过，你
xiàn zài kě yǐ yī lián jǐ tiān bù chī
现在可以一连几天不吃
bù hē de gàn huó le yīn wèi nǐ
不喝地干活了，因为你
bèi shàng de zhè gè ròu gē da kě yǐ
背上的这个肉疙瘩可以
yǎng huó nǐ kuài hé dà jiā yì qǐ
养活你。快和大家一起
gàn huó qù ba
干活去吧！”



【阅读导航】

这个故事教育我们要从小热爱劳动，珍惜时间。你知道骆驼背后的肉疙瘩里究竟是什么吗？这个肉疙瘩叫驼峰，它就像一座仓库，里面藏着大量的脂肪。这些脂肪会分解成营养和水。所以即使骆驼八天不喝水也不会渴死。

犀牛皮为什么有许多皱纹

zài hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián yǒu yī gè zhù zài hǎi dǎo shàng de rén tā měi tiān dōu
在很久很久以前，有一个住在海岛上的人。他每天都
dài zhe yī dǐng guāng cǎi duó mù de mào zi dàn shì zhè gè rén zhǐ yǒu yī gè néng kǎo dàn
戴着一顶光彩夺目的帽子。但是，这个人只有一个能烤蛋

gāo de huǒ lú zi cǐ wài
糕的火炉子，此外
biàn shén me yě méi yǒu le
便什么也没有了。

yǒu yī tiān zhè gè
有一天，这个
rén yòng pú táo gān hé suān méi
人用葡萄干和酸梅
wèi zì jǐ zuò le yī gè dà
为自己做了一个大
dà de dàn gāo zhè kuài dàn
大的蛋糕。这块蛋



gāo kě zhēn dà ya zú zú yǒu yī mǐ kuān bàn mǐ gāo tā bǎ zuò hǎo de dàn gāo fàng zài
糕可真大呀，足足有一米宽、半米高。他把做好的蛋糕放在
huǒ lú shàng hōng kǎo tā kǎo ya kǎo ya zhí dào bǎ dàn gāo kǎo de jīn huáng jīn huáng fā
火炉上烘烤。他烤呀、烤呀，直到把蛋糕烤得金黄金黄，发
chū yī zhèn zhèn pū bí de xiāng wèi
出一阵阵扑鼻的香味。

zhèng dāng tā zhǔn bèi chī
正当他准备吃

dàn gāo de shí hou yī tóu
蛋糕的时候，一头
dà xī niú wén dào xiāng wèi cóng
大犀牛闻到香味从
wú rén jū zhù de hǎi dǎo zhōng
无人居住的海岛中
xīn yóu le guò lái dà xī
心游了过来。大犀
niú tǐng zhe bí zi shàng nà fēng
牛挺着鼻子上那锋
lì de jiǎo zhǎ ba zhǎ ba
利的角，眨巴眨巴
liǎng zhī tān lán de yǎn jīng
两只贪婪的眼睛，
dà yáo dà bǎi de cháo zhè gè
大摇大摆地朝这个
rén zǒu le guò lái
人走了过去。

